



ДОКУМЕНТ ПРО ОПЛАТИ НА ПОСЛУГИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПЛАТІЖНИМ РАХУНКОМ

[Dokument dotyczący opłat]



Назва постачальника, який веде банківський рахунок [Nazwa podmiotu prowadzącego rachunek]:
Bank Spółdzielczy w Międzyrzeczu Podlaskim

Назва банківського рахунку [Nazwa rachunku]: **валютний рахунок** [rachunek oszczędnościowy w walucie obcej]

Дата [Data]: **01.12.2022 r.**

- Цей документ містить інформацію про комісію за користування послугами, пов'язаними з платіжним рахунком. Це дозволить вам порівняти ці витрати з іншими рахунками. [Niniejszy dokument zawiera informacje o opłatach za korzystanie z usług powiązanych z rachunkiem płatniczym. Umożliwi on Państwu porównanie tych opłat z opłatami za inne rachunki.]
- Крім того, за користування послугами, пов'язаними з цим обліковим записом, які не вказані в цьому документі, може стягуватися плата. Повну інформацію можна знайти в Тарифі банківських зборів та комісій Bank Spółdzielczy у Меджижечі Підляському для фізичних осіб, що є додатком до шаблону договірної платіжної рахунку. [Dodatkowo mogą mieć zastosowanie opłaty za korzystanie z usług powiązanych z tym rachunkiem, które nie są wymienione w niniejszym dokumencie. Pełne informacje mogą Państwo znaleźć w Taryfie opłat i prowizji bankowych Banku Spółdzielczego w Międzyrzeczu Podlaskim dla klientów indywidualnych stanowiącej załącznik do wzorca umownego rachunku płatniczego.]
- Також доступний безкоштовний глосарій термінів, що використовуються в цьому документі [Dostępny jest również bezpłatny glosariusz pojęć stosowanych w niniejszym dokumencie].

ПОСЛУГИ [Usługa]	ОПЛАТИ ТА КОМІСІЇ [Opłata]	
ЗАГАЛЬНІ ПОСЛУГИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ОБЛІКОВИМ ЗАПИСОМ [OGÓLNE USŁUGI POWIĄZANE Z RACHUNKIEM]		
Ведення платіжного рахунку Prowadzenie rachunku płatniczego	щомісячно miesięcznie	5 зл
ПЛАТЕЖІ (ОКРІМ ПЛАТІЖНИХ КАРТОК) [PŁATNOŚCI (Z WYJĄTKIEM KART PŁATNICZYCH)]		
Переказне замовлення Polecenie przelewu [Зовнішній переказ у системі ELIXIR (понад 1 млн. злотих, переказ здійснюється в системі SORBNET)] [Przelew zewnętrzny w systemie ELIXIR (pow. 1 mln PLN przelew realizowany jest w systemie SORBNET)]	за переказ [у відділенні банку] za przelew [w placówce Banku]	4 зл
	за переказ [в системі інтернет/мобільного банкінгу] za przelew [w systemie bankowości elektronicznej]	0,50 зл

ПОСЛУГИ [Usługa]	ОПЛАТИ ТА КОМІСІЇ [Opłata]	
Переказне замовлення SEPA (у стандартному режимі) Polecenie przelewu SEPA (w trybie standardowym)	за переказ [у відділенні банку] за przelew [w placówce Banku]:	
	до вітчизняних банків do banków krajowych	20 зл
	до іноземних банків do banków zagranicznych	4 зл
	за переказ [в системі інтернет/мобільного банкінгу] за przelew [w systemie bankowości elektronicznej]:	
	до вітчизняних банків [do banków krajowych]	20 зл
	до іноземних банків [do banków zagranicznych]	0,50 зл
Внутрішнє переказне замовлення Polecenie przelewu wewnętrznego	за переказ [у відділенні банку] за przelew [w placówce Banku]:	0 зл
	за переказ [в системі інтернет/мобільного банкінгу] за przelew [w systemie bankowości elektronicznej]:	0 зл
Доручення на переказ в іноземній валюті (у стандартному режимі) Polecenie przelewu w walucie obcej (w trybie standardowym)	за переказ [у відділенні банку] за przelew [w placówce Banku]:	0,25% мін. 40 зл макс. 400 зл
	за переказ [в системі інтернет/мобільного банкінгу] за przelew [w systemie bankowości elektronicznej]:	0,25% мін. 40 зл макс. 300 зл
	за переказ [в іноземній валюті між рахунками, які ведуться в Групі BPS] за przelew [pomędzy rachunkami walutowymi prowadzonymi w Grupie BPS]	20 зл
Доручення оплати Polecenie zapłaty	за замовлення за zlecenie	2,50 зл
Постійне доручення Zlecenie stałe	за замовлення [у відділенні банку] за zlecenie [w placówce Banku]:	1,50 зл
	за замовлення [в системі інтернет/мобільного банкінгу] за zlecenie [w systemie bankowości elektronicznej]:	0 зл
КАРТКИ ТА ГОТІВКА [KARTY I GOTÓWKA]		
Транскордонна платіжна операція з використанням дебетової картки для безготівкових розрахунків Transgraniczna transakcja płatnicza przy użyciu karty debetowej do płatności bezgotówkowych	від транзакції od transakcji	0 зл

ПОСЛУГИ [Usługa]	ОПЛАТИ ТА КОМІСІЇ [Opłata]	
Транскордонна платіжна операція з використанням дебетової картки для розрахунків готівкою Transgraniczna transakcja płatnicza przy użyciu karty debetowej do płatności gotówkowych	від транзакції [в межах ЄЄЗ в євро] od transakcji [w ramach EOG w walucie EUR]	2% мін. 5 зл
	від транзакції [у валюті, відмінній від євро та за межами ЄЄЗ] od transakcji [w walucie innej niż EUR oraz poza EOG]	2% мін. 10 зл
Видача / поновлення дебетової платіжної картки Wydanie karty płatniczej (karty debetowej)	одноразово jednorazowo	0 зл
Обслуговування дебетової картки Obsługa karty debetowej	щомісячно miesięcznie	/4 зл
Зняття готівки Wyplata gotówki	від транзакції od transakcji	0 зл
Вплата готівки Wplata gotówki	від транзакції od transakcji	0 зл
КРЕДИТИ ПЛАТІЖНОГО РАХУНКУ ТА СУПУТНІ ПОСЛУГИ [KREDYTY W RACHUNKU PŁATNICZYM]		
Послуга недоступна [usługa niedostępna]		
ІНШІ ПОСЛУГИ [POZOSTAŁE USŁUGI]		
Послуга електронного банкінгу Usługa bankowości elektronicznej	щомісячно miesięcznie	0 зл
SMS авторизації SMS autoryzacyjny	за кожне sms за wysłany SMS	0,20 зл
SMS-повідомлення Powiadamianie SMS	за кожне sms за wysłany SMS	0,25 зл
Послуга телефонного банкінгу Usługa bankowości telefonicznej	Послуга недоступна [usługa niedostępna]	
Складання виписки про розрахункові операції (на вимогу Власника рахунку) Sporządzenie zestawienia transakcji płatniczych (na wniosek Posiadacza rachunku)	в поточному році [одноразово] w roku bieżącym [jednorazowo]	30 зл
	у роки, що передують поточному року [за кожен рік] w latach poprzedzających rok bieżący [za każdy rok]	40 зл
Видача довідки про платіжний рахунок Wydanie zaświadczenia o posiadanym rachunku płatniczym	одноразово [за документ] jednorazowo [za zaświadczenie]	20 зл
Видача довідки підтверджує суму залишку на платіжному рахунку Wydanie zaświadczenia potwierdzającego wysokość salda na rachunku płatniczym	одноразово за документ jednorazowo [za zaświadczenie]	20 зл